

3105 Shattuck Ave,  
Berkeley, CA 94705

Dated Matter  
Time Value: 1 January 1992  
ADDRESS CORRECTION  
REQUESTED

**La Peña  
Cultural Center**

Office Hours: M-F, 1-6pm  
Recorded Message: (510) 849-2568  
Office: (510) 849-2572

**La Tienda Gift Shop**

Tue. 12-5pm  
Wed. and Thur. 12-8pm  
Fri. and Sat. 12-9pm  
Closed Sun. and Mon.  
(510) 849-2215 (new number!)

**Café de la Paz**

(510) 843-0662  
Open for dinner from 5pm  
everyday. Now open for brunch  
Sat. & Sun. from 9:30am-2pm

\* indicates that tarjetas  
(La Peña discount cards) not valid

Programs subject to change.  
La Peña is wheelchair accessible.

**Children's Programs**

All programs begin at 10:30am • \$3 Adults \$2 Kids  
**Jan. 4:** Storyteller Gracie Woodward tells great stories and Nancy Raven sings songs.  
**Jan. 11:** Plum City Players open their 10th season at La Peña. Welcome 1992 with Bonnie, Nancy, and Annie.  
**Jan. 18:** Dan Goldensohn brings his heart-warming music for kids of all ages.  
**Jan. 25:** Susan Alexander & Pam Johnson explore a world of strange creatures with puppets, sign language, and song.

**DOM - SUN**

**LUN - MON**

**MAR - TUE**

**5** VIDEO  
See a video film and be in one! Friends of Yesh Gvul host **Wedding in the Galilee**, internationally acclaimed feature film portraying political & cultural conflicts facing Israelis and Palestinians. Yesh Gvul, an Israeli grassroots organization, supports Israeli soldiers refusing to serve in the Occupied Territories. Voice your opinions on the Mideast conflict and be video taped. 2:30pm Donation

**12** VIDEOS  
A night of solidarity with Mexican auto workers includes the video **Cleto Presente!**, a video about auto worker Cleto Nigmo Urbina an union member assassinated by armed goons of the Ford Cuitlán plant in Mexico City. Update on the struggle of Green Giant Workers in Watsonville, plus music. Spon. by the Labor Video Project. 7:30pm \$5-\$10 \*

**19** CONCERT  
**Rory McLeod on Tour**  
Rory McLeod is a one man soul band from Britain, singing with intensity, humor and compassion. The foot-tapping, spoon-bashing, tambourine-under-the-arm McLeod has also done time as a fire-eater and clown, but his forte is his progressive and impressive eclectic song style. 7:30pm \$6

**26** VIDEOS  
Fun to Furious Feminist Video Series #3  
Come hear about Native American women and their current struggle against US colonialism. Learn about the March 1992 International Women's Day Demonstration: 500 Years of Resistance Through Women's Eyes. Spon. by Women Against Imperialism 7:30pm \$3-5\*

**6**  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

**7** La Peña Community Chorus rehearsal 8pm  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

La Tienda is open from 12-5pm

Café de la Paz is open for dinner from 5pm

**13**  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

**14** La Peña Community Chorus rehearsal 8pm  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

La Tienda is open from 12-5pm

Café de la Paz is open for dinner from 5pm

**20**  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

**21** UPDATE  
The International Indian Treaty Council presents its monthly update. For more information regarding this event, call 566-0251. 7:30pm Donation\*

La Tienda is open from 12-5pm

Café de la Paz is open for dinner from 5pm

**27**  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

**28** La Peña Community Chorus rehearsal 8pm  
Free Latin American music workshops. See back of calendar for class listings.

La Tienda is open from 12-5pm

Café de la Paz is open for dinner from 5pm

**29** FILM  
Guatemala: Commemoration of the Spanish Embassy Massacre of 1980 with documentary **Todos Santos: The Survivors** (58 min. 1989, English narr. & subtitles), a film that shows how political violence has affected a Guatemalan highland Mayan village. Film to be followed by speaker. Spon. by Guatemala News & Information Bureau 7:30pm \$4-7 \*

**MIER - WED**

**1** **¡FELIZ AÑO NUEVO!**

New Year's Day

La Peña offices, La Tienda, and Café de la Paz are closed today

**8** No Evening Program

Café de la Paz is open for dinner from 5pm

La Tienda is open from 12-8pm

Books in Spanish • Recordings • Crafts from Latin America • Posters • Cards • and More!

**2** No Evening Program

**JUEV-THURS**

**3** No Evening Program

Café de la Paz is open for dinner from 5pm

La Tienda is open from 12-8pm

Books in Spanish • Recordings • Crafts from Latin America • Posters • Cards • and More!

**9** UPDATE

**Labor Under Attack: Central America, Mexico and the U.S.** Rosa Escamilla (poet, SEIU 535), Ricardo Pavelh (Salvadoran representative of MASPS), and others will speak on the current situation in Central America, drawing ties with struggles in Mexico and The U.S. A benefit for the Popular Technology Project. Spon. by NICCA 7:30pm \$4\*

**10** CONCERT

Traditional Music of Ecuador

**Duchicela**, on tour from Ecuador, make their Bay Area debut. This dynamic six-member group brings the music of Ecuador and the Andes to La Peña. Featuring instruments such as the rondador, bandolin, pallas, charango, and panpipes. Duchicela shares with you the culture and dignity of the Ecuadorian people. 8:30pm \$8

**11** BENEFIT CONCERT

**Rebel Voices**, a Seattle women's duo, singing out for social change with music from around the world. Uncommonly powerful harmony, extraordinarily witty lyrics to inspire and entertain. A benefit for the National Lawyers Guild Demonstrations Committee which provides legal support and representation to activists. Raffle. 7:30pm \$6-15\*

**12** FLAMENCO

**Flamenco Vivo!** returns to La Peña for a sizzling evening of flamenco dance, song, and music. Featuring dancers Lourdes Rodriguez, Ernesto Hernandez, and Sarita Ayala; singers Roberto Zamora and Nina Menendez; guitarists Keni (El Lebrano) and David Gutierrez. 8:30pm \$10

Box office opens at 7:15

Advance tickets at La Tienda

**13** CONCERT

**The Claudia Gómez Band**

An evening of Caribbean and Brazilian music with original compositions featuring Claudia Gómez, vocals; Jeff Buenz, guitar; John Santos and Mike Spiro, percussion; and David Belove, bass.

8pm \$8

**14** DANCE

**Same Sex Country Western Dance** Gays, Lesbians, Bis and Straights invited to bring a partner of your gender for a country western dance with the all women's **Fringe Riders**. Square dance performance by gay/lesbian **Fog City Dancers**.

CW Dance lessons 8:30-9:30

Performance 9:30 • Dancing 10-12 Spon. by the Queer Caucus of La Peña Volunteers \$5-10\*

**15** CONCERT

**The Claudia Gómez Band**

An evening of Caribbean and

Brazilian music with original

compositions featuring

Claudia Gómez, vocals; Jeff Buenz,

guitar; John Santos and Mike

Spiro, percussion; and David

Belove, bass.

8pm \$8

**16** FLAMENCO

**Flamenco Vivo!** returns to La

Peña for a sizzling evening of

flamenco dance, song, and

music. Featuring dancers

Lourdes Rodriguez, Ernesto

Hernandez, and Sarita Ayala;

singers Roberto Zamora and

Nina Menendez; guitarists Keni

(El Lebrano) and David

Gutierrez. 8:30pm \$10

Box office opens at 7:15

Advance tickets at La Tienda

**17** CONCERT

**The Claudia Gómez Band**

An evening of Caribbean and

Brazilian music with original

compositions featuring

Claudia Gómez, vocals; Jeff Buenz,

guitar; John Santos and Mike

Spiro, percussion; and David

Belove, bass.

8pm \$8

**18** DANCE

**Same Sex Country Western Dance** Gays, Lesbians, Bis and

Straights invited to bring a partner

of your gender for a country

women's **Fringe Riders**. Square

dance performance by

gay/lesbian **Fog City Dancers**.

CW Dance lessons 8:30-9:30

Performance 9:30 • Dancing 10-

12 Spon. by the Queer Caucus of

La Peña Volunteers \$5-10\*

**19** FLAMENCO

**Fiesta Flamenca** captures the

fire, excitement, rhythm, and

drama of southern Spain in an

evening of music and dance.

Featured dancer Lourdes

Rodriguez, singer-dancer

Roberto Zamora, dancers Alicia

Farin, Fibi Vernier, La Carolina,

guitarists David Gutierrez and

Cedro Matyola. 8:30pm \$9

Box office opens at 7:15

Advance tickets at La Tienda

**20** FLAMENCO

**Fiesta Flamenca** captures the

fire, excitement, rhythm, and

drama of southern Spain in an

evening of music and dance.

Featured dancer Lourdes

Rodriguez, singer-dancer

Roberto Zamora, dancers Alicia

Farin, Fibi Vernier, La Carolina,

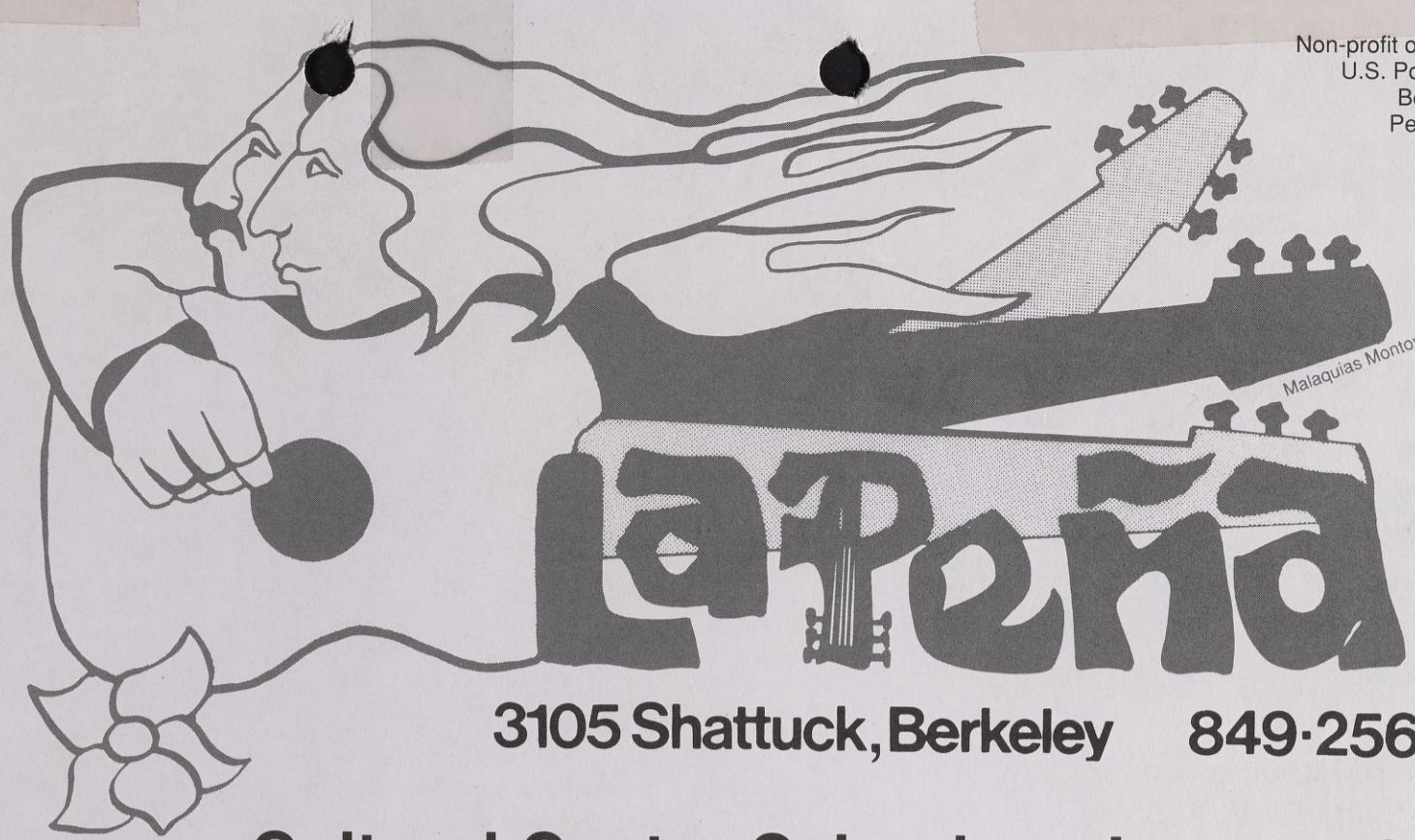
guitarists David Gutierrez and

Cedro Matyola. 8:30pm \$9

Box office opens at 7:15

Advance tickets at La Tienda

Non-profit organization  
U.S. Postage Paid  
Berkeley, CA  
Permit No. 22



Malaquias Montoya

**3105 Shattuck, Berkeley 849-2568**

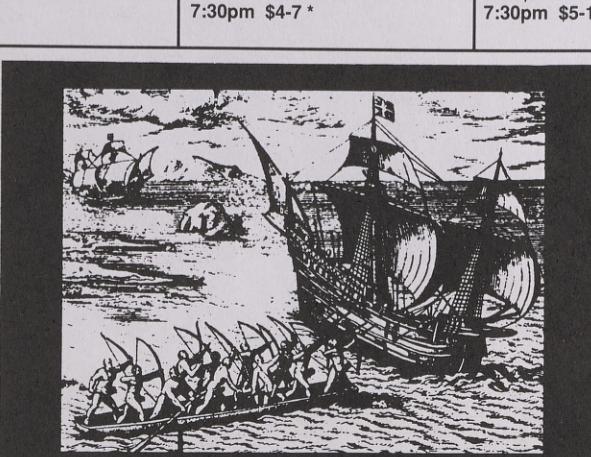
**Cultural Center Calendar January 1992**

**¡Feliz Año Nuevo!  
Get Organized for 1992**

Available at La Tienda: Calendars with progressive themes available from Syracuse Cultural Workers; American Friends Service Committee, Women of Color Resource Guide, and Earth Works Group.

Other calendars available: Guatemala Rainbow, Frida Kahlo, Latin American Paintings, and the Earth Calendar.

La Tienda also carries books in Spanish and English, recordings, musical instruments, jewelry, handmade crafts from Latin America, and more!



**1992: 500 Years of Indigenous Resistance**  
1992 marks the 500th anniversary of the European invasion of the Americas and 500 years of indigenous resistance. This year La Peña looks forward to working with organizations that are endeavoring to reveal the truth about the genocidal consequences of "the discovery" and countering the Eurocentric interpretation of history, as well as celebrating the rich and varied forms of indigenous culture and society that have existed here for thousands of years.

</div

# January Highlights



## Duchicela Traditional Music of Ecuador

**Friday • Jan 10 • 8:30 pm**

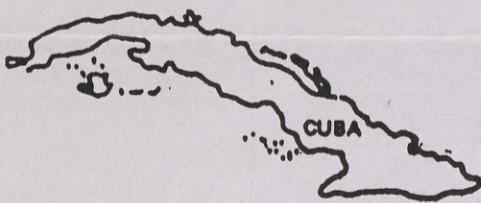
Duchicela, on tour from Cacha, Ecuador, are dedicated to rescue the cultural, social, and artistic values of the different ethnic groups of the Andean Mountains. They have been playing as a musical group and working in grassroots community efforts for around 15 years. To hear their music is a rich and evocative experience.



## Flamenco!

**Friday • Jan 17 & 31 • 8:30 pm**

Two excellent flamenco troupes bring their dance artistry to La Peña during the month of January. On Jan. 17, **Flamenco Vivo** returns to La Peña for a sizzling evening of flamenco dance, song, and music. Featuring dancers Lourdes Rodríguez, Ernesto Hernandez, and Sarita Ayala; singers Roberto Zamora and Nina Menendez; guitarists Kensi (El Lebrijano) and David Gutierrez. On Jan. 31, **Fiesta Flamenca** presents a program that captures the fire, excitement, rhythm, and drama of southern Spain in an evening of music and dance. Featured dancer Lourdes Rodríguez, singer-dancer Roberto Zamora, dancers Alicia Farin, Fibi Vernier, La Carolina, guitarists David Gutierrez and Cedro Matyola.



## Art Exhibit from Cuba Jan. 15 - 31

Silkscreens from Taller de Serigrafía Portocarrero of Havana, Cuba. Opening reception for exhibit on Jan. 15. (See front of calendar) Exhibit sponsored by Taller Sin Fronteras.



## Rory McLeod on Tour Sunday • Jan 19 • 7:30 pm

"Rory McLeod is a singular, energetic and extremely talented performer. His varied and vast repertoire makes for endless hours of musical adventures." – Folk Roots A charismatic singer-guitarist, tap dancer, poet, and harmonica player, Rory McLeod can win an audience over in a second. He has played with Leon Rosselson, toured Britain with Michelle Shocked, and has three recordings.



## ¿Tal Vez? Spanish Classes (Maybe?)

La Peña has received numerous requests to offer Spanish classes. Before classes can begin, we need to assess the amount of interest there is for different kinds and levels of Spanish classes. Because of the serious space limitations and other programming constraints, we will probably be able to offer Spanish classes in the mornings for a fee. Please call and let us know what kind of classes and level you are interested in (grammar or conversation; beginning, intermediate, or advanced) by January 15. Call (510) 849-2572

## La Peña Wish List

Apple Image Writer II • Macintosh with hard disk • Laser Printer for Macintosh • Video Projection System • Office Chairs in Good Condition • Business-size Envelopes • Manila Envelopes • White Bond paper (8 1/2x11) • Hanging Files • General Office Supplies

If you can donate or sell at cost any of the above items please contact Paul Chin at 849-2572. Your donations are tax-deductible.

## Café de la Paz is Now Open for Brunch!

featuring delicious Latin American dishes

Open 9:30 am - 2:00 pm  
Saturday & Sunday

Special kids' menus on Saturday  
after children's programs  
We cater birthdays & other parties  
For reservations & information  
call (510) 843-0662

Since 1975, more than 350 community groups have used our facilities. The use of our space by these organizations does not mean that La Peña endorses the views presented. La Peña feels that it is important to help stimulate an environment conducive to discussion and understanding among different peoples.

### Classes & Workshops

La Peña is proud to offer free Latin American music workshops sponsored by the California Arts Council Artist-in-Residence Program and La Peña. Enrollment in all classes is limited. Permission from instructor is required to enroll in classes. For more information, call Earthlyn at 849-2572, M-F, 1 - 5 pm.

#### • Introduction to Venezuelan Cuatro

(Tuesday, 6:00 - 7:30 pm) Open. Instructor: Jackeline Rago. Free

#### Intermediate/Advance Venezuelan Cuatro (Technique)

(continuing students only) (Tuesday, 7:30 - 9:30 pm) Instructor: Jackeline Rago. Free

#### • Introduction to Afro-Cuban Rhythms

(Thursday, 5:30 - 7:30 pm) Instructor: Guillermo Céspedes. Free

#### • Intermediate Afro-Venezuelan Percussion

(Monday, 5:30 - 7:30 pm) Open. Instructor: Jackeline Rago. Free

#### • Advanced Afro-Venezuelan Percussion Ensemble

(continuing students only) (Monday, 7:30-9:30pm)

Instructor: Jackeline Rago. Free

#### • Beginning Bongo Workshop

(Wednesday 5:30-6:30 pm) Open. Instructor: Jackeline Rago. Free

#### • Advanced Bongo Workshop

(continuing students only) (Wednesday, 6:30-7:30 pm) Closed.

Instructor: Jackeline Rago. Free

#### • Cuban Music Ensemble Playing

(continuing students only) (Monday, 5 - 10 pm)

Instructor: Guillermo Céspedes. Free

#### • Montuno, Tumbao, Martillo y Clave

open to bongo players, pianists, bassists and other instrumentalists interested in basics of ensemble playing. (On alternate Tuesdays, 4:30 - 6 pm)

Instructor: Guillermo Céspedes. Free

#### • Latin American Chorus

(basses and tenors needed) (Tuesday, 8-10 pm) Open.

Instructor: Rafael Manríquez. Free

#### • Latin American String Ensemble of Chorus

(continuing student only) (Tuesday, 6-7 pm)

Instructor: Rafael Manríquez Free

#### • Beginning Latin American Guitar Styles

(continuing students only) (Thursday, 7:30pm-8:30 pm) Closed.

Instructor: Rafael Manríquez. Free

#### • Intermediate Latin American Guitar

(Thursday, 8:30-9:30 pm) Open. Instructor Rafael Manríquez. Free

#### • Advanced Latin American Guitar

(Thursday, 9:30-10:30 pm) Open. Instructor: Rafael Manríquez. Free

#### • Songs and Games from Around the World

Ages 4 - 6: Tuesday, 3pm-4pm Closed.

Ages 7 - 10: Tuesday, 4:14pm - 5:15pm Closed

Instructors: Nancy Raven and Jackeline Rago Free.

#### • Salsa and Afro-Cuban Dance

Salsa dance lessons with Linda Arizona. Sat. 2-3pm Afro-Cuban dance with Linda Arizona and Jesús Díaz. Class will be on winter break from Dec. 14 until Jan. 11.1992.

#### • Brazilian Percussion and Dance

Fun rhythm theory and practice classes with Fernando Sanjines. 11am-1pm Dance classes with Elvira Cola, artistic director of Mexe-Mexe. Noon to 1pm. Fee: \$7/class, \$30/5 classes For more information call 510-525-2574

#### • Brazilian Guitar

Bossa nova and samba. Enjoy Brazilian rhythms with Brazilian guitar instructor, Mauro Correa. Fridays 6-7pm Fee requested. For more info. call 652-2008. All levels accepted.

## Paid Advertisements Accepted

La Peña runs ads for community based not-for-profit events to help defray the costs of producing and mailing the calendar (\$1,000 a month). Ad rates are \$30 per column inch. A column measures 3 1/4" wide. The calendar is mailed to ~2, 850 households and organizations . Another 6,000 calendars are distributed at various locations.



A Benefit for  
Buena Vista Alternative School



## HOLLY NEAR & THE DANCE BRIGADE

SATURDAY  
**JANUARY 18**  
MISSION HIGH  
AUDITORIUM • 8PM

TICKETS AVAILABLE AT ALL  
BASS TICKET CENTERS.  
CHARGE BY PHONE:  
510/762-BASS

Proceeds from this event go to  
Buena Vista Public Alternative School  
towards the creative arts program, field  
trips, P.E. supplies, and the volunteer  
coordinator program.

Buena Vista is the only S.F. public  
school offering a Spanish-immersion  
program at the elementary level.  
Students are immersed in a bilingual,  
multi-cultural education which promotes  
an awareness of the global community.

La Peña is a bilingual multicultural center open seven nights a week for concerts, films, dances, classes, and grassroots fundraising events. Since 1975 La Peña has relied on support from the community in the form of volunteer work and contributions. Without this support we could not exist. La Peña is a non-profit tax-exempt organization. We urge everyone who appreciates our programs to make a donation to help La Peña continue its work as a center of progressive culture. ¡Que viva La Peña!

Enclosed is my tax-deductible donation of \$\_\_\_\_\_ to support La Peña and to receive the monthly calendar of events.

Please send me the calendar of events for one year (\$2 minimum donation, actual cost to La Peña is \$5)

I would like to become a La Peña bill-of-the-month supporter.  
Enclosed is my first monthly pledge of \$\_\_\_\_\_ (minimum monthly pledge \$5)

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705

EBILL GRAHAM PRESENTS